

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
July 2011

老點傳師賜導

吃得苦中苦 方為人上人

楊碧珍

修行是人生最重要的課程，然而修行必須去雲拂塵，雲去則本覺之月現，塵拂則真如之鏡明，進一步能行功立德，證得九品蓮台。如此本性清明，那來煩惱？永居無極，何來憂愁？這一種無煩惱無憂愁，逍遙自在的境界，才是我們最高的理想、最幸福的地方。可是這不是開口說一說就可以達到的，唯有修行成道之人才能及之。仙佛感嘆的說：「得道如牛毛，成道如牛角。」意思就是說：在現在天道普渡之際，求得真道者有如牛毛之多，可是這當中能真修成道者，卻猶如牛角之稀少，這實在太可惜了。何以會如此呢？修道之途是多難而崎嶇的，修道士若是不能認識真理，克制不了自己的情慾，為了享樂而吝情縱慾，或是稍遇阻礙而畏難停頓，吃不了這些苦，半途而廢就前功盡棄了，所以唯有不畏困難走完全程，方能達到目的地，成就佛道而為人上人。

「樂為苦之本，福為禍之基」。世人皆有相同的傾向，喜歡快樂，愛好幸福，討厭痛苦，憎惡災禍，所以日夜奔波以求樂，用心計較以享福。但是自古至今，何人求得了真快樂？何人享受到了真幸福？何以故？因為「樂可樂非常樂」，而且「觀受是苦」，也就是說，世間上可以觀看或感受得到的一切，都不是常而不變的永恆之樂。因為世人所追求享受的皆是眼前短暫的快樂和幸福，在這些快樂之中埋藏著痛苦的毒素，在這些幸福之中埋藏著災禍的根源，所以樂盡而苦來，福消而禍至，因而枉費了一生辛苦的奔波。因為，人世間一切富貴名利有如過眼雲煙，皆屬虛妄，無論富貴，都仍在輪迴的苦海中，無法超脫。唯有修道、行道才能脫離這個苦海，但是在修行的過程中，難免會遭受種種的磨練，能夠忍受這些苦，方能成就真正的人上人。

事實上，「樂由苦中出，福從禍中生」。孟子曰：「舜發於畎畝之中，傳說舉於版築之間，膠鬲舉於魚鹽之中，管夷吾舉於士，孫叔敖舉於海，百里奚舉於市。故天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，增益其所不能。」古往今來，

一些偉人或是較有成就的人，他們大都是由困苦的環境中奮鬥出來的。孟子在此舉出六個偉人做例子，舜年幼之時，母親就逝世了，父親愚頑，繼母和庶弟時常設計想害死舜，但是舜侍父母至孝，對庶弟至悌，待人謙恭和藹，其德行感動天地，被當時的皇帝堯察知，得禪讓而繼位，成為一位賢明的皇帝。商朝傳說，是一位築牆工人，潔身自愛，修身立德，殷高宗得知其賢能而任之為相。商朝賢人膠鬲，是一位販賣魚鹽的小販，待人真誠，周文王於市場得之。管仲被囚禁，鮑叔牙舉之，而相齊桓公，霸諸侯。孫叔敖幼時楚國內亂，父親被殺而逃難於淮水出口之海邊，因為他從小有一顆仁慈的心，後來做了楚國的宰相。百里奚隱於市，秦穆公舉之於市。由以上例子，我們可以瞭解，要成就非凡的偉業，必定要在困苦的環境中磨練奮鬥，苦盡甘來，禍消才能福至。

人人皆有無窮的潛能，此能力如果發揮出來，足以完成上天所交付的大任。但是如果沒有經過磨練，此能力就沒有辦法顯露出來。所以上天要降大任給一個人，必須先磨練他的心志，勞動他的筋骨，困餓他的體膚，使他的身家窮乏，所作所為都不能如意順達，如此刺激他的心志，堅忍他的性情，消去他的氣慾，如此妙明本性才能顯露，上天才能增加他所不能的能力，如此一來，才能完成天職。

世人一生皆在追求快樂和幸福，但是所得到的卻都是一些短暫的快樂與幸福。殊不知福報有限，而人心之慾望無窮，人對於福與樂的享受永不知足，故只知一味的去追求享受，不但福盡之時必遭苦楚與災禍，肉身遭到痛苦，更甚的是使靈性更加污穢而墮落，輪迴不已，其苦更甚。古往聖佛就是觀透世間一切如此的虛幻無常，故與其飽經滄桑的去追求虛無的富貴名利，不如修道行道，只要不畏艱難，奮發向上，必能苦盡甘來，禍消而福至，吃得苦中苦，如此，於龍華會上必列仙班，逍遙自在，成就真正的人上人。詩云：「真道真考魔，識透希仙佛；受盡苦中苦，成道樂如何。」

天緣佛堂

陳國文

歡迎李錢男壇主一家訪道，並且與其令媛先後和大家結緣。李育萱學長用一段故事如此說：一座山頂的寺廟，其一磚一瓦，皆是老和尚和徒兒們由山坡下搬運上山拆建成的。某日貴賓造訪，住持即命小沙彌到工地去，喚大師兄來款待客人，不久，這位師兄三步併著兩步，急忙進入大堂；只見他衣衫沾滿泥巴，汗流夾背……此時，住持遂向來客介紹：「我們全寺廟的人，亦只有他最會做表面工夫了！」當下大師兄慌忙低首稱「是」。至此，大家不妨仔細想想，本來工作已很辛勞，卻招來了批評，會感覺有委屈嗎？其實，這故事正是考驗我們的智慧。試問：為誰辛苦為誰忙？結論：看成「己」大「人」小的是：「凡夫」，唯我獨尊；然而，把「他人」看成很大，自己卻很渺小乃「聖賢」之士。為「公」為「私」，已一目瞭然。因此，修道是修心念，應該以天下為公，練習行菩薩道，勤學聖、佛行誼。

接著，徐仕林講師主講「修道的體驗」。首先，我們要感謝老前人建立這道場，給予大家來學習如何做好事、行好心、講好話；如何實踐「內聖外王」的功夫。「內聖」在於克己，心境提昇，放下我執，發揮「仁、義、禮、智、信」五常之德，此乃人道綱領。「仁」者，人之心德、良心也。「義」者，作事正當、合宜。「禮」者，人事之儀態、行為的法則。「智」者，對事理能明辨是、非、善、惡、真、偽。「信」者，真誠實在。你、我要為「聖」為「賢」全得賴於這「五常」之道。「外王」在於救世犧牲自己的利益，去幫助別人，則是兼愛精神也。萬分感恩老中降下這寶貴大道，修道之後，要下決心把老毛病、壞脾氣改掉。修道在於個人自淨身心，方才能夠「轉」、能夠「化」。自問：相較來修道之前，本身已經變好了幾千倍。記得自少兒時代，就家教嚴謹，古人云「餓死事小、失節事大」，例如：稍為講錯一句話，或偷了一文錢，嚴父就用皮鞭抽之體罰，糾正行為不檢，出言不遜的過錯，這無非要自己當個堂堂正正的人。同樣，前人輩也一直在鼓勵道親們要修「道」，須動、靜雙修，「內聖」、「外王」兼顧，好好學習如何當「聖賢」做「仙佛」。大家宜珍惜這「天」賜「緣」分把握每一段修道時光。來此亦感應到溫點傳師之護法、加持；俾令大家更深切的體會「真理」。再去看看老前人、前人輩們，在世時候，已是仙佛行誼了，並非要俟至成道之後。一貫道、老祖師提倡大家吃齋、救己救人，首要就是挽救自己。因為吃肉會消失體內之胰臟酵素，它原是專門對付癌細胞的。居安思危，回頭想一想那不幸的癌症病人。再者，年初曾提及之浩劫災殃，今年特別多，大家有目共睹：日本大地震，引發海嘯，災情慘重。近日又龍捲

風吹襲中西部，一夕之間，大樹連根拔起，車子重疊至四輪朝天，房子瞬間夷為平地。足以證明了濟公老師臨壇：災劫頻繁之預示警。修道貴在「自覺」，由自性廣大圓明之「內聖」而表在「外王」之「覺他」的敦厚德性。仙佛訓示：千年鐵樹開花易，錯過普渡再遇難。因此，任何人時刻都要發揮善心、愛心，己達達人、自覺覺他。但願天使的心，發出一分光，送走人間的淒涼…至此，再次躬身由衷之感謝前人輩以及點傳師們，廣設佛堂，讓我們有地方來躲劫避難。藉此呼籲尚未求道的人，迅速求道，有能力者，趕快設立佛堂，致令所有魍魎、妖魔、鬼怪，必得退避方圓之外。專攻讀農業科學的徐講師，愛心叮嚀我們從採購蔬菜、水果，宜選擇註「有機」標誌，是進食安全之保證，還心安理得，間接令地球生態更為妥當，最為理想，勝在無農藥、無肥料、無污染，否則必須一概用小蘇打粉泡上三分鐘，看份量之配合而定對比是一磅一湯匙，以其「鹼」性綜合一下農藥的「酸」性。經此步驟，可以溶解、清洗農藥，免致其殘毒危害健康。而且除蟲劑內也包括DDT，科學家認為足以導致癌症。同時送上一份蔬菜、水果功能素材供大家分享：胡蘿蔔幫助視力，增強血液流向眼睛。蕃茄益心臟，飽含茄紅素。葡萄對心臟、血管增強生命力。核桃幫助開發腦功能所需的神經傳遞素。腰荳即腎型荳，幫助恢復維持腎臟的功能。青荳大黃荳即椰菜花，它強化骨頭含有百分之二十三的鈉。鱷梨即牛油果平衡荷爾蒙。甘薯平衡糖尿病的血糖指數等等……。

最後李壇主報告心得：二十歲求道，二十二歲入伍開始茹素即吃齋，本身台灣蘆州人，當年尚有同鄉共三人修道，一路這麼多年走過來。一貫道道場是以「道」為家的場所，重的是「道情」，遇上道親許多沒回來，大家不約而同積極聯繫，動用全體力量去關懷對方。正是：「摯誠感動天，誠心感動佛」。道場也是以佛規禮節為行持的莊嚴場所，講的是規矩；初一和十五日到佛堂來叩首禮佛，學習研究做人的道理，正如剛才說的「內聖、外王」到我們絕非來湊熱鬧，要明白每個人都有「自性」想讓它光明，就要努力修道。迄今蘆州已經設立了三十多家佛堂，道親們非常之勤奮向道。本人是三代同修之修道家庭，育有三女二男，四名孫兒。即使幼孫只四歲，自動要求遞毛巾淨手參駕，當名辦事員來服務道場。李壇主侃侃而談，欣然把四十多年來其修道渡人成全經驗概括傳授，但願眾生登上法航，建設大同的理想，人間快樂又安祥，邁向圓滿的道場。

走筆至此，今日恰是溫點傳師歸空五周年，內心緬懷著他生前堅毅向道的精神；每逢初一、十五回來參班，彷彿他就在你、我之身旁鼓舞著的一分親切溫馨感，他永遠是活在我們的心裡……。

張老前人培成大德成道周年 美國全真道院紀念會感言

徐仕林

美國洛杉磯全真道院於西元二〇一一年六月五日
上午舉行張老前人成道周年紀念大會，由羅兄煥瑜主
持，參加的道親十分踴躍，現場佈置莊嚴井然，各種
富有紀念性之照片貼滿了四面公佈欄，讓與會的道親
們自然而然產生對老前人無限的追思與懷念，那熟悉
之身影，懷舊片段，簡直令人目不暇給……

首先以道寄韻律的優美歌聲拉開了序幕：「我們
的班歌」、「光明」、「永遠懷念您」；曲曲音符皆
扣動心弦，教人深深感懷老前人的英明、睿智，大德
敦化，澤被人間！他老人家真可說是一位「功留人
間，道成天上」的完美模範，後學們永遠都深受其德
澤加被祐護，誠然聖哲已遠離了我們，但是大德者之
一切言行、著作、座右銘……將是永恆地薰陶著這群
小後學們，誠如宋儒張載所言：「為天地立心，為生
民立命，為往聖繼絕學，為萬世開天平。」大家應化
悲憤為力量，奮起、再奮起的努力修辦，讓歷史的心
燈傳承下去，天下「道」茁茁壯壯起來，仰祈有緣的眾
生都能登上法船，沐浴在大道光輝裡，讓老前人之大
愛遺留人間發光、發亮，彌勒淨土早日實現。

接著是「恩澤領受，沐浴慈懷」由黃東山壇主分
享其心聲開始以「冠蓋滿天下，斯人獨憔悴」為開場
白：「今日乃老前人成道周年紀念大會，全球基礎之
點傳師以及前人輩們齊集忠恕道場，隆重舉行追慕備
受世人敬仰的一代楷模！

回顧領航舵手，傳道越一甲子，畢生佈「德」施
「惠」，踐「義」履「仁」。當年中國大陸內憂外
患，局勢紛亂，老前人毅然捨業開荒，穩駕法船抗
勁風，一貫正宗立不朽，從不違背「道」之傳承，
把「道」從大陸傳到台灣，再由寶島傳往海外，終於
開拓了康莊光明之路。今已傳遍萬國九洲，相信不久
之將來，老水還潮，「道」定必再傳返內地，所有見
證，將指日可待！儘管「道」之運作其過程坎坷艱巨
萬分，惟是老前人不懼辛勞的運籌帷幄，廣結「善」
緣，化「惡」見，整頓風，確切是一位「義」、「
智」、「仁」、「勇」兼備的嚴師。猶憶十五年前
老前人就肅立這講台上，在此諄諄垂訓：「道」！
大家要不要修？走光明大道抑或黑暗小巷，任憑大
家來定奪！老人家嚴詞諫諭，藉以喚醒迷途之羔羊
啊！寧不動容乎？再之，昂首仰望堂前橫額：「理無
二致」必聯想那和藹叮嚀：學「道」修練，不外誠心
向「道」，真心改過，「道」不向不成，時刻不忘本
體，一言一動不離寸衷，惺惺不，念念皆「仁」。

所謂：事業有專攻，攻於傳「道」，我們幸蒙恩澤，
領受學習到一貫道之精髓，飲水思源，感念老前人是一
位大公無私之最高領導，承襲於師尊，秉受彌勒慈
氏三，觀音悲心，大家若能應用、體會這些精湛道
理，人生篤定圓滿。好鋼鐵經過錘打，必發出強大的
火花。

上世紀之九十年代，欣獲楊老點傳師引見老前
人，一見如故，他緊牽著後學的手，內心彷彿有一股
暖流油然而生起，雀躍不已。尚牢記其講道之第一堂課
場地設於敝鞋公司（鬧市中心），為重視起見，閉門
謝客以靜心聆受教益。老前人畫上陰陽太極圖，復而
慈語嘉示：「修道悟真，無它玄妙，妙在先天一竅，
陰陽都含裡許，謹防心機動兆，仙佛根柢在此，真心
實煉，方能有靠，一切有作有為，此理何曾見到。」
當下乃傳心法，我們是何其之慶幸，有此等福氣沐浴
慈懷啊！老前人誠則輩分很高，然而美國訪道期間，
為了成全道親，其高昂向「道」之精神已表露無遺。
尤其面對鈍根劣智的一群眾生們，總是不厭其煩之陳
述、分析例類似「貪、瞋、痴」課題上，特別添了一
個大大的「毒」字之貽害鉅深以醒悟迷。老前人淡
泊名聞利養，飲食起居更是簡單樸實，深信當年曾參
予飯局之同修們，諒必頗有印象，每逢圍桌用餐，不
需要特別設座，抑且老人家吃飯迅速，只有一霎眼工
夫即放下碗筷，隨之去關懷每一位小道親們，勤快地
去幫忙添飯佈菜，又頻頻垂詢近況的閒話家常，其誠
懇、親切仿如一家人之永遠處於溫馨氛圍中！憶以往
種種、切切、點滴在心頭……

老前人已列修道標竿，俾予大家篤志效法，追
隨。正值端午佳節，套用屈原「乘騏驎來，吾導
乎！」藉此欽佩老前人之比喻，龍首馬蹄，佈「道」
快捷以福蔭天下蒼生，重要在於大家好好去把握其修
辦道之大無畏精神是也！「唯思良訓弗能聞，欲見嚴
容何處覓」徒嘆奈何？不禁黯然神傷……

獻午香禮，馨香禱祝，老前人成道理天，誠摯叩
首，以表追慕。午餐時段，感謝大會成員們之精心安
排、策劃，轉載台灣有關紀念現場盛況網路，投影講
台，透過大螢幕上給予欣賞台灣、美國同步緬懷亦聊
表慰藉，俾令繫念老前人之深情於萬一矣！

一場紀念的豐盛精神饗宴，完美畫上記號，惟是
縈繞腦際仍是懇切之追憶，而勵志道歌猶在空中迴
蕩，歷久不散……。

道化人生

解脫自在

林達雄

我們常說或常聽說人生是苦海，也就是說人生是很痛苦的。為什麼說人生是苦海呢？不苦為什麼這麼多人苦到極點，都以自殺來尋求解脫呢？著名的女電影明星瑪麗蓮夢露，演技精湛，美艷絕倫，迷倒眾生，在她演藝事業如日中天時，服了大量安眠藥，了斷自己。不久前在大陸上，富士康的員工一而再再而三，接連不斷的跳樓，自殺事件轟動一時，震驚中外，人生不痛苦嗎？舊金山金門大橋，估計有1300多跳海輕生的遊魂，漂泊在橋下，人生不痛苦嗎？若不痛苦為何輕生如此？

痛苦怎麼來的？

因為我們有貪嗔痴，貪嗔痴不放下，就會鑽牛角尖，有煩惱妄想，有罣礙，就會有痛苦，憂苦身心，常沉苦海。就如《清靜經》中說：「眾生所以不得真道者，為有妄心。既有妄心，即驚其神。既驚其神，即著萬物。既著萬物，即生貪求。既生貪求，即是煩惱。煩惱妄想，憂苦身心，便遭濁辱，流浪生死，常沉苦海，永失真道。」

人活在世間就一定曾經歷生老病死。生的痛苦，我們的媽媽為我們承受了，老病死就得自己承受了。讀書時，怕考試考不好，怕成績不好。畢業後，怕找不到工作，有工作時又覺得工作不夠好，薪水不夠多，官位不夠高，總是擔心，痛苦。年輕時怕沒人愛，有人愛時，又怕失去，患得患失，失戀時，痛不欲生，好不痛苦。得到至愛，結婚生子，又開始另類的擔憂，小孩會不會健健康康的成長，小孩的學習功課，孩子大了，擔心會不會有好的對象，能不能找到好的工作，好的事業…。等一切都覺得稱心如意時，身體突然亮起紅燈，病痛接踵而至。就像道歌所說：「花無百日紅，人無千日好，沒錢時候身體好，有錢時候多病老，什麼道理實在不知道…」

求不得的苦，愛一個人，但他不一定會愛你。想要一個東西，但是卻不屬於你，也買不起，或者別人跟本不想賣。投資，買了東西，它就猛跌，賣了它，它就狂漲，總是事與願違。工作不順利，或者失去了工作，失去房子，三餐不繼。人生不如意的事，大概十之八九，痛不痛苦，很痛苦。

有痛苦怎麼辦？

要解脫。一個解脫自在的法門就是——放下。佛陀看到了人世間生老病死的痛苦，為了尋求解脫之道，捨棄了王位、財富、王妃等一切世俗名利，出家修行。精研當時印度各種不同的修行法門，苦修了六年，但無法達到最高的修行境界，也沒有悟得解決

生老病死的方法。於是，佛陀放棄苦行，走出森林，來到菩提樹下，停止一切思維，只是靜靜地坐著。因為這樣，佛陀的身心才全然放下，達到無我的狀態，而漸漸進入寧靜空無。日子一天一天過去，到了第四十九天，天將亮時，豁然開朗說：「一切眾生，皆具如來德相。」覺悟到修行要萬緣放下，修行的方法也要放下，才能夠大開悟，成為大智慧的覺者。所以要解脫，一個很重要的法門，就是要放下。

要放下，要學會心境的轉變，不要總是貪求那些得不到的，自己沒有的事物，而是要感恩自己所擁有的。六祖說：「本來無一物，何處惹塵埃。」我們是赤裸裸的來到這世界上，活著時候，努力工作，辛辛苦苦賺錢，省吃儉用，積聚了一些東西和錢財，這些東西和錢財只是借我們使用一下，當我們走時，也是兩手空空的走了，通通都得放下，所以不用貪。

放下執著，心胸會大開。在2010年7月一對加拿大七十多歲的老夫婦，名叫拉吉，(太太患有癌症，正在治療中)，中了樂透，贏了1120萬美元，彩金全數捐出，因為他們相信施比受更有福，他們說，他們日子過得還可以，中獎以後，報紙一登，各地人士，來自四面八方，識與不識，都來要求樂捐，要錢，平靜生活，突起波浪，無端增加很多困擾。就如六祖所說的，本來無此物，何必惹塵埃(麻煩)呢？通通捐出，回歸本來平靜快樂的生活。拉吉夫婦當了千萬美元的過路財神，卻一點也不心疼，他們說：「若你從未擁有，也就無所謂失去。」要放下就是要佈施，佈施度貪慳。不斷的佈施，不斷的施捨，那麼那顆要取，要拿，要巧取豪奪的貪慾心，就會慢慢的淡化，以至於無。

所有煩惱皆起源於「執著」，破除了心中所有的執著，就是自在與解脫。要破除執著，就要了悟世間一切人事物的本質是變動無常、是苦、是空，如《金剛經》所說：「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀」。而能時時反省自己的錯誤或過失，承認而不逃避。要有慚愧心、懺悔心，要發願利益眾生。對一切人事物，徹悟「無住生心」，也就是面對當下所遇到的人事物，都能「無所住」，不生執著，只有領悟到「無所住而生其心」，方能真正從執著煩惱當中永遠解脫出來。

一般人對未來有兩種態度，知道要去那裡，修行者知道死後會去那裡，所以不在乎生死。不修行者不知道以後要去那裡，再輪迴呢？或者下地獄？做惡的人，知道死後要下地獄，所以當接近生命終點時恐懼徬徨，非常的痛苦。解脫有肉身的解脫及靈性的解脫。肉身的解脫，要看醫生解除病痛，傷痛。治情

痛，要學習放下和祝福。靈性的解脫，要修道，可免去六道輪迴。

萬般帶不去，只有業隨身。最好的解脫之道，就是修道。世俗之人，每一動作都有其目的，不是為名就是為利，只有修道人像是傻子，出力、出錢、出時間、不為名也不為錢，苦口婆心把世人勸，回頭是岸上理天。修道渡人，積福積德減少冤欠。若渡不了眾生，最起碼要自渡，不要連自己也迷失在這花花世間。

一般人總是覺得，人生不如意的事，十之八九，事實上並非如此，只因我們對不如意，痛苦的事，牢記於心，如果反過來，常想快樂的事，把不愉快的事忘掉，慢慢的就會覺得人生如意的事，十之八九，生活就會覺得快樂自在。

若能找到自性天堂，那便解脫自在。自性天堂在那兒？在我們的心中，在我們的一念之中，一念善即天堂，一念惡即地獄，希望我們心中常存善念，行善事，那麼解脫自在，便指日可待。

凡事不要斤斤計較。過於計較，不會快樂。凡事也要站在別人的角度，為他人著想，這個就是慈悲為懷。不過有一次買東西的經驗，雖然事隔多年，但一直深深堪入心中，至今仍然未能忘懷。2004年去大陸旅遊，到上海附近的朱家角玩，朱家角以小橋流水聞名。看到一幅織繡，很喜歡，問完價錢，就開始討價還價，成交，拿了東西離開後，大兒子說，她們繡得那麼辛苦，為什麼要殺那麼多價，我們也不差那幾塊錢，但那幾塊錢對她們說是蠻多的。繡的人和大兒子相同的年紀，但看起來很蒼老，所以深深為這句話所感動。去年到新疆玩，在最北國界霍爾果斯，買旅遊紀念品，覺得開價高了點，於是還了一點價，成交付款，店主站起來找錢時，發現她大肚子快生了，想起兒子說的話，又羞又愧，就對她說照原價不用找了，她愣住了，後學頭也不敢回，就匆匆的走了。所以人是活到老學到老，可以向前賢學，向後生也可以學。

不要拿別人的錯誤來懲罰自己，不要拿自己的錯誤懲罰別人，錯誤不要常存心上，但要知錯能改。這故事發生在泰國普吉島的一個渡假村，有一天，在大廳裡，一位滿臉歉意的日本工作人員，安慰著一位大約四歲的小孩，小孩因為驚嚇過度已經哭得精疲力盡了。原來這位日本小姐，因為那天小孩較多，一時疏忽，在網球課結束後，少算了一位，將這位澳洲小孩留在網球場。等到她發現人數不對時，趕快跑到網球場，將這位小孩帶回來，小孩因為一個人被遺忘在那裡，嚇壞了，哭得死去活來。現在媽媽來了，看著自己的小孩哭得慘兮兮的，您想大多數的媽媽會怎麼做？是痛罵那位工作人員一頓？還是直接向主管抗議？或是很生氣的將小孩帶走，大罵再也不參加「兒童俱樂部」了？但這位媽媽，都不是！蹲下來安慰四歲的小孩，並且很溫柔，很理性的告訴他：「已經

沒事了，那位日本姊姊因為找不到你而非常的緊張難過，她不是故意的，現在你必須去安慰她一下！去親親那位日本姊姊的臉頰。」只見那位四歲的小孩，止住哭，墊起腳跟，親親蹲在他身旁的日本小姐的臉，並且輕輕的告訴她：「不要害怕，已經沒事了！」就是要這樣寬容的教育，才能培養出寬容、體貼的孩子吧！寬容別人，也等於解脫了自己。

心中無恨，腦中無憂，多付出，少期待。要學會說「不要緊。」一生都要樂觀，天塌下來，有高個子頂著來擔帶。要學會說「算了。」錢包被偷，算了，也許偷的人急需要錢；對於既成的事實，最好的辦法就是接受，把不愉快拋開。要學會說「會過去的。」天不會總是陰的。別憂愁，一切都會過去的，不會永久陰霾。謹記：助人為樂、知足常樂、為善最樂，那麼快樂就會常在。感謝給我們逆境的人，因為他們讓我們成長。寬恕他們，放得下，才能得到真正的愉快。情執是苦惱的原因，放下情執，才能得到自在。雖然我們不能改變周遭的世界，但我們能用慈悲心和智慧來把自己改變。

修持六度萬行，布施度貪慳，持戒度淫邪，忍辱度嗔恚，禪定度散亂，智慧度愚痴，精進度懈怠，可以幫我們達到解脫自在。如果還執迷不悟，請看《紅樓夢》裡的【好了歌】：

世人都曉神仙好，惟有功名忘不了！
古今將相在何方？荒塚一堆草沒了。
世人都曉神仙好，只有金銀忘不了！
終朝只恨聚無多，及到多時眼閉了。
世人都曉神仙好，只有嬌妻忘不了！
君生日日說恩情，君死又隨人去了。
世人都曉神仙好，只有兒孫忘不了！
痴心父母古來多，孝順兒孫誰見了？

秦始皇統一六國，功業不可一世，但他的墓是荒塚一堆，被雜草淹沒，在生時何等尊貴？感慨不感慨？南柯一夢該醒了！要解脫自在，請放下吧！

～座談會～

全真道院訂於七月三十一日週日開班的時段，舉辦座談會。本次的主題是：「何謂一貫道？」由陳正夫點傳師主講。專題之後，將開放四十五分鐘的時間給道親們研討發問，以期大家對一貫道之殊勝能有更深一層的瞭解。希望道親能踴躍回來參加。

The Pearl (Part 2)

by Derek Lin

The Tao

As you can probably guess, this story isn't really about a beggar in ancient China. It's about you in the here and now. The beggar is you, and the streets where he struggles for survival is your world. The wealthy man's mansion is the Tao, and the wealth in it is the limitless abundance of spiritual treasures. You came into this world from the Tao, like the beggar leaving the mansion, after his feast, to walk the streets again.

The pearl is the divine spark of the Tao inside of you. It is something you have brought with you from the spiritual realm into the material world. Because it is sourced in the Tao, it is by nature unlimited. This limitless power hides in your heart, just as the pearl was tucked away in the left pocket of the beggar's coat.

You start out life unaware of the treasure you already possess. You move from one day to the next like the beggar walking from one street to another, oblivious to the fact that you are carrying something special. Lacking the awareness is critical, because it is the key to everything.

The beggar never checked the left pocket, because he assumed there was nothing in it. This describes how many people never examine themselves within, because they assume there probably isn't much to spirituality. This mindset closes off the possibility of making the discovery. They will never know what it is like to withdraw the hand from the pocket and seeing the beautiful pearl for the first time. They continue to struggle through life at a level far below their true potential, never realizing how much they are missing out.

When the beggar returned to the mansion, the wealthy man finally explained the truth to him. This describes what happens when we connect with the Tao. The understanding that the wealthy man gives the beggar is the enlightenment that spiritual teachings bring to human beings.

There is always a moment of surprise that comes with the sudden understanding. One example of this comes from the Platform Sutra of Hui Neng, the Sixth Patriarch of Zen Buddhism. When the Fifth Patriarch taught the essence of the Diamond Sutra to him, he could not help but exclaim:

How unexpected that the self-nature is originally pure in itself!

How unexpected that the self-nature is originally without birth or death!

How unexpected that the self-nature is originally sufficient in itself!

How unexpected that the self-nature is originally unshakable!

How unexpected that the self-nature can create a million dharmas!

In the language of our story, Hui Neng has reached deeply into his pocket and touched the pearl. As you read these words, you are making a similar connection with the Tao. The story is pointing out a great truth to you: you've had it in you all along. All the wisdom, all the power, all the joy, and all the goodness that you assume belong to the sages – they have always been there, waiting for you all this time, and they belong to you no less than they belong to anyone else.

It is never too late to reach deeply into your pocket to find the pearl; it is never too late to look deeply into your heart to find the Tao. When your fingers touch that pearl, you will know that there is no need for you to struggle ever again. You will know that what you possess is infinitely more than what you can possibly want. Effective immediately, you can start putting the pearl to good use. Your new life as a person of unlimited spiritual wealth... begins today.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM- 12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	講 師	專題講座	講 師	點傳師賜導
07/03/2011	國 慶 日 長 週 末 停 課						
07/10/2011	史振英	吳韓衛	修心養性：張邦彥		夏 季 大 典		
07/17/2011	溫潔芳	徐仕林	師 尊 行 誼 ： 羅煥瑜				郭詩永
07/24/2011	陳彥宏	溫潔芳	彌 勒 真 經 ： 陳淑敏				辜添脩
07/31/2011	座 談 會 —— 何 謂 一 貫 道 ： 陳正夫						

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)

負責人(Moderator)
林信价(Derek Lin)

全真道院道德培育班班程表	內 容	負 責 人
	中文讀經、禮節、道歌、道化人生、西班牙文	吳振龍、游士慶

全真道院兒童讀經班班程表	內 容	負 責 人
	論語、成語故事、中文報紙、中文寫作	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院幼兒班班程表	內 容	負 責 人
	唐 詩、基礎ㄅㄆㄇ、節 奏、勞 作	高子評、李淑玉

全真道院辦道輪值表

日 期	07/03 ~ 07/09	07/10 ~ 07/16	07/17 ~ 07/23	07/24 ~ 07/30	07/30 ~ 08/06
輪值點傳師	辜添脩	徐翠好	辜添脩	郭詩永	陳正夫

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	07/10/2011	07/17/2011	07/24/2011	07/31/2011
坤	陳秀真、譚羣光	鄭末子、吳鑽娟	陳品蓉、陳心詒	溫潔芳、呂柏欣
乾	吳振龍、陳彥宏	吳韓衛、史振英	陳恩弘、郭禮嘉	陳柏瑋、陳宣霖

天緣佛堂	07/01/2011 (六月初一)	金剛心要	講師：郭文澄 講 師	班長／道寄韻律：陳靜嫻
	07/15/2011 (六月十五)	張老前人慈語	講師：陳正夫 點傳師	班長／道寄韻律：余月華

全真道院天廚清潔輪值表

日期	07/10/2011	07/17/2011	07/24/2011	07/31/2011
負責點傳師	郭詩永	徐翠好	辜添脩	郭詩永
天廚組長	林貞伶 陳秀珍	武詩竹 史振英	吳韓衛 張書興	林貞伶 陳秀珍

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
07/10/2011	鄭末子
07/17/2011	楊阿晟
07/24/2011	鄭末子
07/31/2011	楊阿晟



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax:626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

Return Service Requested

不知自性

學法無益

張老前人

西元二〇一一年七月一日

發行人：楊碧珍

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地 址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電 話：626.279.1097 · 傳 真：626.279.1098

網 址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

